

No. 7259

**INTERNATIONAL CIVIL AVIATION
ORGANIZATION
and
MEXICO**

**Agreement relating to the Regional Office of the ICAO for
North America and the Caribbean in Mexico City
(with exchange of notes). Signed at Montreal,
on 20 December 1956**

Official text: Spanish

Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 June 1964.

**ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE
INTERNATIONALE
et
MEXIQUE**

**Accord relatif à l'établissement à Mexico (D. F.) du Bureau
régional de l'OACI pour l'Amérique du Nord et les
Caraïbes (avec échange de notes). Signé à Montréal,
le 20 décembre 1956**

Texte officiel espagnol.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juin 1964.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

No. 7259. AGREEMENT³ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF MEXICO AND THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION RELATING TO THAT ORGANIZATION'S REGIONAL OFFICE FOR NORTH AMERICA AND THE CARIBBEAN IN MEXICO CITY. SIGNED AT MONTREAL, ON 20 DECEMBER 1956

The Government of the United States of Mexico (hereinafter called the "Government") and the International Civil Aviation Organization (hereinafter called the "Organization"), desiring that the Organization's Regional Office for North America and the Caribbean be established in Mexico City, and for the purpose of facilitating the operation of the said office, have agreed as follows :

Article I

LEGAL PERSONALITY

Section 1

The Organization shall possess juridical personality and shall have the capacity to act, in particular :

- (a) to contract ;
- (b) to acquire and dispose of movable and immovable property (in accordance with the provisions of Article 27 of the Constitution of the United States of Mexico) ;
- (c) to institute legal proceedings.

Article II

PREMISES

Section 2

The Government shall provide the Organization with offices and suitable electricity, water and cleaning services, the conditions of occupancy to be determined by mutual agreement.

¹ Translation by the International Civil Aviation Organization.

² Traduction de l'Organisation de l'aviation civile internationale.

³ Came into force on 20 December 1956, upon signature, in accordance with Article IV, Section 19.

Article III

EXEMPTIONS, IMMUNITIES AND PRIVILEGES

Section 3

The Organization, the representatives of its member States and the officials of the Organization in Mexico shall enjoy the exemptions, immunities and privileges specified in the following sections of this Article.

Section 4

The Organization, its immovable and movable property and its assets shall enjoy in Mexico immunity from legal and administrative procedures, except in those cases where this immunity is expressly waived by the Secretary General of the Organization.

Section 5

The offices, premises, archives and documents of the Organization shall be inviolable.

Section 6

The Organization, its immovable and movable property and its assets shall be exempt from :

- (a) all fiscal taxes, it being understood, however, that no exemption can be claimed from taxes which are, in fact, charges for public utility services ;
- (b) customs duties, prohibitions and restrictions on the provision of articles or working supplies which it imports or exports for its official use. It is understood, however, that articles imported free of duty will not be sold except under conditions agreed with the Government ;
- (c) customs duties, prohibitions and restrictions on import and export of its publications, photographs, films and gramophone records.

Section 7

Without being subject to any fiscal orders, regulations or moratoria, the Organization :

- (a) may receive and hold funds, securities and currency of any kind and operate its accounts in any currency ; and
- (b) shall be free to transfer its funds within Mexico or out of Mexico for the purpose of converting any currency held by it into any other currency.

Section 8

1) The Organization shall enjoy in Mexico, for its official communications, treatment not less favourable than that accorded by the Government to any other Government, including its diplomatic missions, in the matter of priorities, rates and charges for mail, cables, telegrams, radiograms, telephone and other communications.

2) No censorship shall be applied to the official correspondence or other communications of the Organization. Such immunity shall extend, without limitation by reason of this enumeration, to publications, still and moving pictures, films and sound recordings.

3) The Organization shall have the right to use codes and to despatch and receive official correspondence and without limitation by reason of this enumeration, publications, documents, still and moving pictures, films and sound recordings, either by courier or in sealed bags which shall have the same immunities and privileges as diplomatic couriers and bags.

Section 9

1) The officials and experts of the Organization shall :

- (a) enjoy immunity from all legal process in respect of any acts performed or words spoken or written by them in their official capacity ; and
- (b) be exempt from taxation on the salaries and emoluments paid to them by the Organization.

2) Moreover, those who are not of Mexican nationality shall :

- (a) be immune, together with their spouses and relatives dependent on them, from immigration restrictions and alien registration ;
- (b) enjoy immunity from any compulsory national service ;
- (c) be accorded the same privileges in respect of exchange facilities as are enjoyed by members of the Diplomatic Corps ;
- (d) be able to import and export, free of duty, their furniture and personal effects and be authorized to have temporary entry of their automobile, such authorization to be extended for the duration of their stay in Mexico, while they are acting in their official capacity ;
- (e) be given, together with their spouses and relatives dependent on them, the same repatriation facilities in time of international crises as officials of diplomatic missions.

3) In respect of any movable property of an official or expert of the Organization, who is not of Mexican nationality, the Government shall not levy any tax or duty in connection with succession to or the death of such official or expert and shall